af de opgaver, stillingerne svarer til, men vedrører ikke ansættelsesbetingelserne. De nærmere bestemmelser for ansættelsesbetingelserne findes i vedtægtens artikel 29 og vedtægtens bilag III, og disse bestemmelser er ikke til hinder for, at der for visse stillinger eller visse stillingskategorier i en meddelelse om udvælgelsesprøve stilles strengere betingelser end betingelserne svarende til de mindstekrav, der følger af stillingernes normering, uanset om udvælgelsesprøven afholdes for at besætte en bestemt ledig stilling eller for at oprette en ansættelsesreserve med henblik på at besætte stillinger i en bestemt kategori.

3. En ansøger til en udvælgelsesprøve kan ikke påberåbe sig adgangsbetingelserne til en anden udvælgelsesprøve, der afholdes af samme institution, ligeledes med det formål at besætte stillinger i samme stillingsgruppe, men på andre betingelser og med en anden målsætning, til støtte for sin påstand om annullation af udvælgelseskomiteens afgørelse om at afslå hans ansøgning.

4. En bestemt regel, der efter objektive kriterier på samme måde finder anvendelse over for samtlige tjenestemænd eller ansøgere til en udvælgelsesprøve, der befinder sig i samme situation, er ikke i strid med lighedsgrundsætningen.

I sag 143/82

DAVID LIPMAN, tjenestemand ved Kommissionen for De europæiske Fællesskaber, 152, avenue Winston-Churchill, 1180 Bruxelles, ved advokat Edmond Lebrun, 68, rue Camille-Lemonnier, 1060 Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Tony Biever, 83, boulevard Grande-Duchesse-Charlotte,

sagsøger,

mod

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER, ved Henrik Van Lier, Kommissionens juridiske tjeneste, som befuldmægtiget, bistået af advokat Daniel Jacob, 93, avenue Brillat-Savarin, 1050 Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos Mario Cervino, Kommissionens juridiske tjeneste, Jean Monnet-bygningen, Kirchberg,

sagsøgt,

hvori der er nedlagt følgende påstand:

1) Principalt

— udvælgelseskomiteens afgørelse om ikke at give sagsøgeren adgang til at deltage i den generelle udvælgelsesprøve KOM/A/325 annulleres;

— Kommissionen tilpligtes for sagsøgerens vedkommende at genoptage proceduren for udvælgelsesprøve KOM/A/325;

— Kommissionen tilpligtes af afholde sagens omkostninger.

2) Subsidiært, inden der træffes afgørelse i realiteten: der anordnes den nødvendige bevisførelse for at få fastslået, om udvælgelseskomiteen har taget hensyn til den faglige erfarings relevans i forhold til de tjenestemænd, som har ansøgt om deltagelse i udvælgelsesprøve KOM/A/325,

har

DOMSTOLEN (tredje afdeling)

sammensat af afdelingsformanden U. Everling, dommerne Mackenzie Stuart og Y. Galmot,

generaladvokat: P. VerLoren van Themaat
justitssekretær: ekspeditionssekretær H. A. Rühl

afsagt følgende

DOM

Sagsfremstilling

De faktiske omstændigheder og retsforhandlingernes forløb samt de indlæg, som er indgivet i medfør af artikel 20 i protokollen vedrørende statutten for EØF-Domstolen, kan sammenfattes således:

I — Faktiske omstændigheder

1. Sagsøgte, Kommissionen for De europæiske Fællesskaber, har i De Europæiske Fællesskabers Tidende af 12. september 1981 (C 233, s. 21) offentliggjort meddelelse om udvælgelsesprøve KOM/A/325 med henblik på afholdelse af »en almindelig udvælgelsesprøve på grundlag af kvalifikationsbeviser og prøver med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af fuldmægtige i lønklasse 7 og 6 i kategori A«. Ifølge meddelelsen afholdes prøven med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve for at kunne besætte ledige eller nyoprettede stillinger i Kommissionens

tjenestegrene. Arbejdsområdet omfatter udførelse af planlægnings-, undersøgelses- eller tilsynsopgaver vedrørende Fællesskabernes virksomhed på det politiske, administrative og finansielle område. Ifølge meddelelsen kan der vælges mellem følgende emner: forbindelser med tredjelande, presse- og informationsteknik, offentlige finanser/bogføring/revision, administration i almindelighed.

2. I meddelelsens afsnit II, B, 2, bestemmes bl.a. følgende: »ansøgerne skal ved ansøgningsfristens udløb:

a) kunne dokumentere, at de med et eksamensbevis har afsluttet en uddannelse på universitetsniveau inden for det under punkt I i den foreliggende meddelelse anførte område ...

b) derudover have to års erfaring efter erhvervelsen af ovennævnte eksamensbeviser; følgende erfaring vil blive taget i betragtning: »faglig erfaring inden for det ... valgte emne ...«

3. Sagsøgeren, David Lipman, blev i 1973 ansat ved Kommissionen som tjenestemand i lønklasse B 4 og i 1978 forfremmet til lønklasse B 3. David Lipman har siden ansættelsen gjort tjeneste i generaldirektorat I »Forbindelser med tredjelande«, hvortil han fortsat er knyttet. David Lipman er siden 1977 blevet betroet en række arbejdsopgaver, som det normalt tilkommer stillingsgruppen A 7/6 at udføre.

David Lipman fik i øvrigt den 1. august 1981 eksamensbevis fra Londons Universitet som »Bachelor of Laws«.

Efter at den pågældende meddelelse om udvælgelsesprøve var blevet opslået, indgav han følgelig sin ansøgning den 28. september 1981, hvori han valgte emnet »forbindelser med tredjelande«.

Ved skrivelse af 25. februar 1982 meddelte chefen for »afdelingen for ansættelse« Lipman, at han ikke havde fået adgang til prøverne, idet han ikke opfyldte kravet om mindst to års faglig erfaring opnået efter erhvervelsen af sit eksamensbevis.

II — Skriftveksling og parternes påstande

Ved stævning indgivet den 10. maj 1982 har sagsøgeren anlagt sag mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber.

Sagsøgeren har i stævningen nedlagt følgende påstande:

— udvælgelseskomiteens afgørelse om ikke at give sagsøgeren adgang til at deltage i den generelle udvælgelsesprøve KOM/A/325 annulleres;

— Kommissionen tilpligtes for sagsøgerens vedkommende at genoptage proceduren for udvælgelsesprøve KOM/A/325;

— Kommissionen tilpligtes at afholde sagens omkostninger.

Sagsøgeren har i sin replik indgivet den 30. juli 1982 endvidere nedlagt følgende subsidiære påstand:

— inden der træffes afgørelse i realiteten, anordnes den nødvendige bevisførelse for at få fastslået, om udvælgelseskomiteen har taget hensyn til den faglige erfarings relevans i forhold til de tjenestemænd, som har ansøgt om deltagelse i udvælgelsesprøve KOM/A/325.

Kommissionen har nedlagt følgende påstande:

— frifindelse,

— sagsøgeren tilpligtes at afholde sagens omkostninger.

På grundlag af den refererende dommers rapport og efter at have hørt generaladvokaten har Domstolen (tredje afdeling) besluttet at indlede den mundtlige forhandling.

III — Parternes anbringender og argumenter

1. Fortolkning af kravet om efterfølgende erfaring i meddelelsen om udvælgelsesprøve

Sagsøgeren har anført, at kravet om, at ansøgerne skal »have to års erfaring efter erhvervelsen af ... eksamensbeviser«, bør fortolkes bredt. Til støtte for denne opfattelse

— gør sagsøgeren for det første gældende, at det nærmest er uden betydning for udøvelsen af de med stillingerne forbundne arbejdsopgaver, om den praktiske erfaring helt eller delvis er opnået før eller efter erhvervelsen af eksamensbeviset. Således havde han ved indgivelsen af sin ansøgning mindst seks års erfaring, erhvervet på et højt niveau først og fremmest inden for det af ham valgte emne.

— Sagsøgeren anfører dernæst, at en bestemmelse bør fortolkes således, at man undgår »absurde konsekvenser«, som »lovgiveren« må antages ikke at have tilsigtet, og at en sådan fortolkning må lægges til grund, selv om bestemmelsen hverken sprogligt eller sagligt kan betragtes som mangelfuld. Hvis bestemmelsen i det foreliggende tilfælde anvendes ordret, udelukkes herved en ansøger med tre gange så lang praktisk erfaring som krævet, som imidlertid kun har et års erfaring efter erhvervelsen af eksamensbeviset. Det må følgelig antages, at den pågældende bestemmelse i meddelelsen om udvælgelsesprøve udelukkende tager sigte på unge kandidater, hvorfor bestemmelsen — da dette ikke er tilfældet i nærværende sag — bør fortolkes bredt, jfr. Domstolens dom af 31. maj 1979 (Newth, sag 156/78, Sml. 1979, s. 1941) samt retslitteraturen vedrørende dette emne (Henri de Page).

— Sagsøgeren henviser for det tredje til tjenestemandsvedtægtens bilag III, artikel 1, litra d), hvorefter en meddelelse om udvælgelsesprøve bør specificere »de til de stillinger, der skal besættes, nødvendige diplomer og andre kvalifikationsbeviser eller praktiske erfaringer«. Sagsøgeren slutter heraf, at niveauet for den krævede erfaring alene bør fastlægges under hensyn til det for den ledige stilling fornødne, uanset om denne erfaring er opnået før eller efter erhvervelsen af det krævede eksamensbevis.

— Sagsøgeren gør endelig gældende, at den pågældende bestemmelse må fortolkes bredt så meget desto mere, som der er tale om en subsidiær adgangsbetingelse. Meddelelsens krav om erfaring kommer først i anden række, jfr. således ordet »derudover«, ligesom udtrykket »bør principielt« i bilaget til meddelelsens punkt 1 lader formode, at kravet om praktisk erfaring ikke er nogen afgørende betingelse for at få adgang til udvælgelsesprøven. Endvidere har udvælgelseskomiteen for en række ansøgere undladt at efterprøve, om disse ansøgeres erfaring havde forbindelse med det

valgte emne. Når således den krævede faglige erfarings relevans anses for at være af subsidiær betydning, gælder dette så meget mere betingelsen med hensyn til perioden, hvor den faglige erfaring er erhvervet. Sagsøgeren har med henblik herpå nedlagt påstand om, at Domstolen anordner den nødvendige bevisførelse for at få fastslået, om udvælgelseskomiteen har taget hensyn til den faglige erfarings relevans i forhold til de tjenestemænd, som har ansøgt om deltagelse i udvælgelsesprøven.

I modsætning hertil mener *Kommissionen*, at den pågældende bestemmelse i meddelelsen hverken skal fortolkes bredt eller kan anses som subsidiær.

— Kommissionen anfører, at ingen fortolkning — den være sig nok så bred — kan gå forud for en klar bestemmelse. Da den omhandlede bestemmelse hverken sprogligt eller sagligt set er uklar, skal den — som Domstolen flere gange har udtalt — heller ikke underkastes fortolkning. Ifølge Kommissionen har sagsøgeren fejlagtigt påberåbt sig Newth-dommen.

— Kommissionen forklarer, at det netop har været ansættelsesmyndighedens ønske, at de ansøgere, som får adgang til udvælgelsesprøven, har opnået praktisk erfaring på grundlag af deres teoretiske viden erhvervet under universitetsstudierne, hvorfor meddelelsens krav svarer til den fulgte målsætning, og derfor ikke er »absurd«, ligesom dette krav henhører under institutionens skønsbeføjelse.

I øvrigt mener Kommissionen, at dette klart fremgår af vejledningen for ansøgere til Kommissionens almindelige udvælgelsesprøver (afsnit 5 A).

— Med hensyn til sagsøgerens henvisning til vedtægtens bilag III, artikel 1, litra d), mener Kommissionen, at sagsøgerens opfattelse er uholdbar, idet formålet med denne bestemmelse alene er at specificere, hvilke afsnit en meddelelse om udvælgelsesprøve skal indeholde, og ikke af fastsætte nærmere regler for indholdet af de enkelte afsnit.

— Kommissionen afviser, at den pågældende adgangsbetingelse er subsidiær, som anført af sagsøgeren. Ifølge Kommissionen betyder udtrykket »derudover« ikke, at betingelsen er »subsidiær«, men blot at den krævede erfaring skal komplettere det erhvervede eksamensbevis og således have forbindelse hermed. Ligeledes følger det ved gennemgangen af hele den pågældende sætning i bilaget til meddelelsens punkt 1, at udtrykket »bør principielt« ikke går på kravet om faglig erfaring efter erhvervelse af eksamensbevis, men derimod karakteren af den pågældende erfaring. Kommissionen har endelig anført, at udvælgelseskomiteen har efterprøvet, om samtlige ansøgeres faglige erfaring svarede til det valgte emne, og at sagsøgeren intet har frembragt til støtte for sine anbringender, som i øvrigt er tvisten uvedkommende.

2. Tilsidesættelse af tjenestemandsvedtægtens artikel 5, stk. 3

Ifølge *sagsøgeren* har Kommissionen krænket artikel 5, stk. 3, i vedtægten for tjenestemænd ved De europæiske Fællesskaber, hvorefter »tjenestemænd, der tilhører samme kategori eller samme tjenestegruppe, er undergivet de samme ansættelses- og karrierevilkår«. Sagsøgeren fremfører to argumenter til støtte for anbringendet:

— Sagsøgeren anfører for det første, at meddelelsen om intern udvælgelsesprøve KOM/A/4/81 baseret på prøver, som blev offentliggjort på samme tidspunkt som den omtvistede meddelelse, og som ligeledes tilsigtede ansættelse af fuldmægtige i lønklasse A 7/6, ikke krævede, at ansøgerne med et eksamensbevis har afsluttet en uddannelse på universitetsniveau, hvilket må formodes at udelukke krav om erfaring opnået efter erhvervelsen af et sådant eksamensbevis.

— For det andet har sagsøgeren på ny gjort gældende, at andre ansøgere har fået adgang til at deltage i udvælgelsesprøven, selv om deres erfaring ikke har forbindelse med det valgte emne.

Ifølge *Kommissionen* kan disse to argumenter ikke lægges til grund.

— Med hensyn til det første anbringende anfører Kommissionen, at sagsøgeren ikke kan sammenligne sin egen situation med de betingelser, som gælder ansøgere til en anden udvælgelsesprøve, som er af en anden karakter, og som afholdes inden for rammerne af ansættelsesmyndighedens skønsbeføjelse.

— Med hensyn til sagsøgerens andet anbringende mener Kommissionen, at sagsøgerens påstand såvel materielt som retligt er uholdbar, og at det under alle omstændigheder ikke kan være nødvendigt at få fastslået, om det er blevet efterprøvet, om samtlige ansøgeres faglige erfaring er relevant, når David Lipman ikke har fået adgang til prøverne med den begrundelse, at han ikke opfyldte kravet om en vis faglig erfaring opnået efter erhvervelsen af sit eksamensbevis.

3. Krænkelse af visse almindelige retsgrundsætninger

Sagsøgeren har for det første anført, at ligebehandlingsprincippet er blevet tilsidesat, og til støtte herfor dels fremført den samme argumentation som ovenfor under punkt 2, dels gjort gældende, at en sammenligning af hans egen situation med visse andre ansøgeres situation, som har fået adgang til prøverne, selv om deres faglige erfaring er af kortere varighed og mindre relevant end hans egen, viser, at der herved er skabt en kunstige situation, som er klart uretfærdig og i strid med lighedsgrundsætningen. Sagsøgeren tilføjer, at han i øvrigt fortsat udøver de arbejdsopgaver, som ikke gav ham adgang til prøverne.

Kommissionen mener, at der ifølge Domstolens faste praksis ikke foreligger forskelsbehandling, når en bestemt regel, som på samme måde finder anvendelse på alle tjenestemænd, som befinder sig i samme situation, hviler på objektive kriterier. Dette er tilfældet i nærværende sag, idet betingelsen om faglig erfaring opnås efter erhvervelsen af eksamensbeviset, som har fundet anvendelse over for samtlige ansøgere, er en objektiv betingelse og forenelig med den af ansættelsesmyndigheden fulgte målsætning. Tilsvarende mener Kommissionen, at den omstændighed, at en anden udvælgelsesprøve ikke opstiller samme krav, heller ikke støtter sagsøgerens anbringende om forskelsbehandling, da det drejer sig om en anden form for udvælgelsesprøve, som netop afholdes med henblik på ansættelse i lønklasse A af tjenestemænd, som ikke med et eksamensbevis har afsluttet en uddannelse på universitetsniveau. For så vidt angår karakteren af David Lipman's arbejdsopgaver er Kommissionen af den opfattelse, at denne er uden betydning for spørgsmålet om den trufne afgørelses gyldighed.

Sagsøgeren har for det andet gjort gældende, at proportionalitetsprincippet er tilsidesat, idet han gør gældende, at der foreligger et klart misforhold mellem »karakteren« af det pågældende krav, som ikke har tilstrækkelig sammenhæng med den af ansættelsesmyndigheden fulgte målsætning, og de alvorlige konsekvenser heraf for sagsøgerens normale karriereforløb under hensyn til hans alder (33 år) og hyppigheden af afholdelsen af sådanne udvælgelsesprøver (hvert fjerde-femte år).

I modsætning hertil mener *Kommissionen* ikke, at sagsøgerens normale karriereforløb herved er blevet ødelagt, idet generelle udvælgelsesprøver af denne karakter afholdes ca. hvert tredje år uden aldersgrænse for tjenestemænd, som har været ansat i mindst et år. Under alle omstændigheder mener Kommissionen ikke, at proportionalitetsprincippet er blevet tilsidesat i nærværende sag.

Endelig er Kommissionen af den opfattelse, at sagsøgeren med indsigelsen om krænkelse af almindelige retsgrundsætninger i virkeligheden søger at anfægte Kommissionens skønsbeføjelse til inden for vedtægtens rammer at fastlægge adgangsbetingelserne for deltagelse i en udvælgelsesprøve.

IV — Mundtlig forhandling

Sagsøgeren, ved advokat E. Lebrun, Bruxelles, og Kommissionen for De europæiske Fællesskaber, ved H. Van Lier, som befuldmægtiget, og advokat D. Jacob, Bruxelles, har afgivet mundtlige indlæg i retsmødet den 10. marts 1983.

Generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse i retsmødet den 24. marts 1983.

Præmisser

1 Ved stævning, indgivet til Domstolens justitskontor den 10. maj 1982, har David Lipman anlagt sag mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber med påstand om, at udvælgelseskomiteens afgørelse om ikke at give sagsøgeren adgang til at deltage i udvælgelsesprøve KOM/A/325 annulleres, og at Kommissionen tilpligtes for sagsøgerens vedkommende at genoptage proceduren for udvælgelsesprøven.

2 Udvælgelsesprøven var en generel udvælgelsesprøve baseret på kvalifikationsbeviser og på prøver, afholdt med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af fuldmægtige i lønklasse 7 og 6 i kategori A. Ifølge meddelelsen om

udvælgelsesprøve, som blev offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende af 12. september 1981, skulle ansøgerne dels kunne dokumentere, at de med et eksamensbevis havde afsluttet en uddannelse på universitetsniveau inden for det i meddelelsen anførte område, dels derudover have to års erfaring inden for det valgte emne efter erhvervelsen af ovennævnte eksamensbevis.

3 Sagsøgeren, som i 1973 blev ansat ved Kommissionen som tjenestemand i lønklasse B 4 og dernæst i 1978 forfremmet til lønklasse B 3, har hele tiden gjort tjeneste i generaldirektoratet for »Forbindelser med tredjelande«. Siden 1977 er han blevet betroet en række arbejdsopgaver henhørende under stillingsgruppe A 7. Sagsøgeren fik den 1. august 1981 eksamensbevis fra Londons Universitet som »Bachelor of Laws«. Den 28. september 1981 ansøgte han om adgang til at deltage i udvælgelsesprøve KOM/A/325 og valgte emnet »forbindelser med tredjelande«.

4 Ved skrivelse af 25. februar 1982 meddelte chefen for »afdelingen for ansættelse« Lipman, at han ikke havde fået adgang til prøven, idet han ikke opfyldte kravet om mindst to års faglig erfaring efter erhvervelsen af sit eksamensbevis.

I — Påstanden om annullation af afslaget på adgang til at deltage i udvælgelsesprøven

1. Anbringendet om at kravet om efterfølgende praktisk erfaring i meddelelsen om udvælgelsesprøven skal fortolkes bredt

5 Sagsøgeren har anført, at kravet i meddelelsen om udvælgelsesprøve, hvorefter »ansøgerne« [derudover] skal ... have to års erfaring efter erhvervelsen af ... eksamensbevis«, skal fortolkes smidigt, og at han følgelig burde have fået adgang til at deltage i prøverne under hensyn til varigheden af og ni-

veauet for sin faglige erfaring opnået inden erhvervelsen af eksamensbeviset, selv om han ikke har to års erfaring efter erhvervelsen af eksamensbeviset.

6 Det bemærkes for det første, at den anfægtede bestemmelse klart præciserer, at der kun kan tages hensyn til faglig erfaring opnået efter erhvervelsen af et eksamensbevis. Følgelig kan bestemmelsen ikke fortolkes i strid med sin klare ordlyd, så meget desto mere som bestemmelsens målsætning nøje svarer til ansættelsesmyndighedens intentioner, og ansættelsesmyndigheden på dette område har et vidt skøn. Den i meddelelsen om udvælgelsesprøve fastsatte betingelse kan derfor heller ikke betragtes om subsidiær.

7 For det andet har David Lipman til støtte for sit anbringende påberåbt sig tjenestemandsvedtægtens bilag III, artikel 1, litra d), hvorefter en meddelelse om udvælgelsesprøve bør specificere »de til de stillinger, der skal besættes, nødvendige diplomer og andre kvalifikationsbeviser eller praktiske erfaringer«, og slutter heraf, at betingelsen om faglig erfaring bør fastlægges i forhold til den ledige stillings krav, uden hensyn til om erfaringen er opnået før eller efter erhvervelsen af eksamensbevis. Denne argumentation kan ikke lægges til grund. Formålet med den pågældende bestemmelse i vedtægten er således alene at specificere de afsnit, som en meddelelse om udvælgelsesprøve skal indeholde, idet bestemmelsen ikke kan antages at fastsætte regler for det nærmere indhold af de enkelte afsnit. Som Domstolen allerede har udtalt i sin dom af 5. april 1979 (Orlandi mod Kommissionen, sag 117/78, Sml. 1979, s. 1613) har vedtægtens artikel 5 i øvrigt til formål generelt at definere, hvilke mindstekrav der stilles til en tjenestemand i de forskellige kategorier, alt efter arten af de opgaver, stillingerne svarer til, men vedrører ikke ansættelsesbetingelserne. De nærmere bestemmelser for ansættelsesbetingelserne findes i vedtægtens artikel 29 og vedtægtens bilag III, og disse bestemmelser er ikke til hinder for, at der for visse stillinger eller visse stillingskategorier i en meddelelse om udvælgelsesprøve stilles strengere betingelser end betingelserne svarende til de mindstekrav, der følger af stillingernes normering, uanset om udvælgelsesprøven afholdes for at besætte en bestemt ledig stilling eller for at oprette en ansættelsesreserve med henblik på at besætte stillinger i en bestemt kategori.

8 Det fremgår af ovenstående, at det første anbringende må forkastes.

2. Anbringendet om tilsidesættelse af tjenestemandsvedtægtens artikel 5, stk. 3

9 Tjenestemandsvedtægtens artikel 5, stk. 3, bestemmer, at »tjenestemænd, der tilhører samme kategori eller samme tjenestegruppe, er undergivet de samme ansættelses- og karrierevilkår«. David Lipman har til støtte for sit anbringende om tilsidesættelse af denne bestemmelse dels gjort gældende, at meddelelsen om intern udvælgelsesprøve KOM/A/4/81, som blev offentliggjort på samme tid som den omtvistede meddelelse, ikke stillede krav om, at ansøgerne skulle kunne dokumentere, at de med et eksamensbevis har afsluttet en uddannelse på universitetsniveau, hvorfor der heller ikke kunne rejses krav med hensyn til tidspunktet for erhvervelsen af den faglige erfaring, dels at andre ansøgere har fået adgang til at deltage i udvælgelsesprøve KOM/A/325, selv om deres faglige erfaring ikke havde forbindelse med det valgte emne.

10 Disse to argumenter kan ikke lægges til grund. David Lipman kan ikke påberåbe sig adgangsbetingelserne til en anden af Kommissionens udvælgelsesprøver, som afholdes på andre betingelser og forfølger en anden målsætning, til støtte for sin påstand om annullation af udvælgelseskomiteens afgørelse vedrørende udvælgelsesprøve KOM/A/325, ligesom sagsøgerens andet argument til støtte for sit anbringende under alle omstændigheder er uholdbart, idet det omhandler karakteren af den faglige erfaring, og ikke spørgsmålet om erfaringen er opnået før eller efter erhvervelsen af eksamensbeviset.

11 Følgelig må anbringendet forkastes, uden at det er nødvendigt først som påstået af sagsøgeren at anordne bevisførelse vedrørende anbringendets andet punkt.

3. Anbringendet om tilsidesættelse af lighedsgrundsætningen

12 Sagsøgeren har til støtte for sit anbringende anført, at en sammenligning af hans egen situation med andre ansøgeres, som har fået adgang til at deltage i

udvælgelsesprøven, selv om deres faglige erfaring er af kortere varighed og mindre relevant end hans egen, viser, at der foreligger en »kunstig« og »urimelig« situation, som er i strid med lighedsgrundsætningen.

13 Som Domstolen gang på gang har fastslået, er en bestemt regel, som efter objektive kriterier på samme måde finder anvendelse over for samtlige tjenestemænd eller ansøgere, som befinder sig i samme situation, ikke i strid med lighedsgrundsætningen. Da det i nærværende sag ikke fremgår af sagens akter og ikke engang er gjort gældende, at ansøgere med mindre end to års faglig erfaring efter erhvervelsen af deres eksamensbevis har fået adgang til at deltage i udvælgelsesprøven, kan anbringendet ikke lægges til grund.

4. Anbringendet om tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet

14 Sagsøgeren har anført, at der foreligger er klart misforhold mellem det i meddelelse om udvælgelsesprøve opstillede krav og de alvorlige følger heraf for sagsøgerens karriereforløb.

15 Uanset sagsøgerens fortjenster må det fastslås, at den i meddelelse om udvælgelsesprøve fastsatte betingelse ikke var ugyldig, og at Kommissionen har anvendt betingelsen korrekt over for David Lipman. Følgelig kan den anfægtede afgørelses virkning ikke påvirke dens gyldighed, ligesom proportionalitetsprincippet ikke kan påberåbes i nærværende sag.

II — Påstanden om at Kommissionen tilpligtes for David Lipman's vedkommende at genoptage proceduren for udvælgelsesprøve KOM/A/325

16 Domstolen kan ikke uden at gøre indgreb i de administrative myndigheders beføjelser anordne afholdelse eller genoptagelse af en udvælgelsesprøve. Følgelig må denne påstand under alle omstændigheder afvises.

17 Det følger af alle disse betragtninger, at sagsøgte vil være at frifinde.

Sagens omkostninger

18 Ifølge procesreglementets artikel 69, stk. 2, dømmes den part, der taber sagen, til at afholde sagens omkostninger.

19 Ifølge procesreglementets artikel 70 bærer institutionerne i sager vedrørende ansatte ved Fællesskaberne imidlertid selv de af dem afholdte udgifter.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (tredje afdeling)

1) **Sagsøgte frifindes.**

2) **Hver part bærer sine omkostninger.**

Everling Mackenzie Stuart Galmot

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 28. april 1983.

Justitssekretæren efter bemyndigelse

H. A. Rühl
Ekspeditionssekretær

U. Everling
Formand for tredje afdeling